

Montagehinweise Endschalter elektronisch



Bild 1a.

Bild 1b.

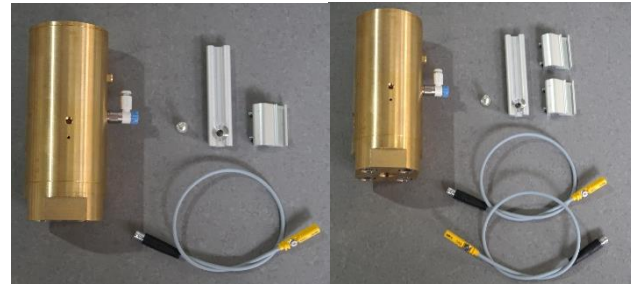


Bild 2a.

Bild 2b.

Darstellung der Endschalterbaugruppe und des MPG 03 Ventil in verschiedenen Konfigurationen

- Bild 1a.:** 2-Leiter Endschalter für NC oder NO Stellung
- Bild 1b.:** 2-Leiter Endschalter für NC und NO Stellung
- Bild 2a.:** 3-Leiter Endschalter für NC oder NO Stellung
- Bild 2b.:** 3-Leiter Endschalter für NC und NO Stellung

Montage der Befestigungselemente

Profilschiene an Ventil anbringen und Klemmhalter an die Profilschiene befestigen. Inbusschraube dient als Anschlag. (siehe Bild 3.)



Bild 3.

Version Juli 2021

Montage der Endschalter

- NC 2-Leiter:** Endschalter einführen und circa bei 1mm Überhang mit der Klemmschraube fixieren. (Bild 4a.)
- NO 2-Leiter:** Endschalter bis zur Schaltmarkierung einführen und mit Klemmschraube fixieren. (Bild 4b.)

Ca. 1mm Überhang

Bis zur Markierung

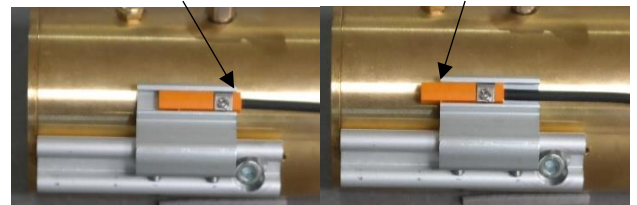


Bild 4a.

Bild 4b.

- NC 3-Leiter:** Endschalter bis zur ersten Kerbung einführen und mit Klemmschraube fixieren. (Bild 5a.)
- NO 3-Leiter:** Endschalter bündig einführen und mit Klemmschraube fixieren. (Bild 5b.)



Bis zur ersten Einkerbung

Bündig anbringen

Bild 5a.

Bild 5b.



Ca. 1mm Überhang

Bis zur ersten Einkerbung

Bild 6a.

Bild 6b.

NC und NO 2-Leiter: Endschalter einführen und circa bei 1mm Überhang mit der Klemmschraube fixieren. Anderen Endschalter bis zum Anschlag einführen und fixieren. (Bild 6a.)

NC und NO 3-Leiter: Endschalter bis zur ersten Kerbung einführen und mit Klemmschraube fixieren. Anderen Endschalter bis zum Anschlag einführen und fixieren. (Bild 6b.)

Endschalterbaugruppen

Endschalter (NC oder NO)	2-Leiter	3-Leiter
Baugruppe ohne extra Kabel (Bild 1 und 2)	14545	14436
Baugruppe mit extra 5m Kabel	14546	14437
Baugruppe mit extra 10m Kabel	14547	14438

Der Endschalter hat ein 300mm langes Kabel mit integrierten M8 x 1 Anschluss.

Installation guide electronic limit switch



Image 1a.

Image 1b.

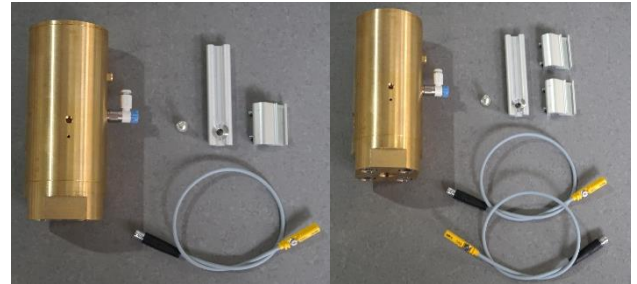


Image 2a.

Image 2b.

Illustration of the limit switch assembly and the MPG 03 valve in various configurations

Image 1a.: 2-wire limit switch for NC or NO position

Image 1b.: 2-wire limit switch for NC and NO position

Image 2a.: 3-wire limit switch for NC or NO position

Image 2b.: 3-wire limit switch for NC and NO position



Image 3.

Mounting the fastening elements

Attach the profile rail to the valve and fix the clamp to the profile rail. Hexagon socket screw serves as a stop. (see Fig. 3.).

Mounting the limit switches

NC 2-wire: Insert the limit switch and fix it with the clamping screw at approx. 1 mm projection. (Image 4a.)

NO 2-wire: Insert the limit switch up to the switch marking and fix it with the clamping screw. (Image 4b.)

NC 3-wire: Insert the limit switch up to the first notch and fix it with the clamping screw. (Image 5a.)

NO 3-wire: Insert limit switch flush and fix with clamping screw. (Image 5b.)

Approx. 1mm overhang

Up to the mark

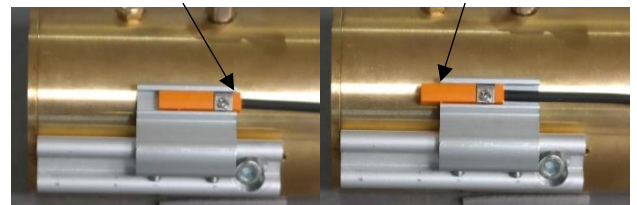


Image 4a.

Image 4b.

Up to the first notch

Attach aligned

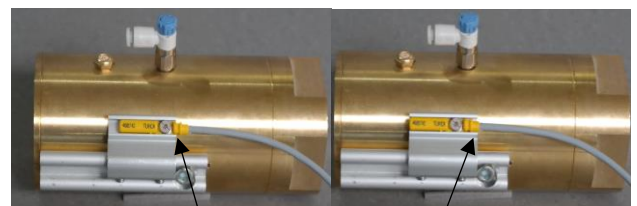


Image 5a.

Image 5b.



Approx. 1mm overhang

Up to the first notch

Image 6a.

Image 6b.

NC and NO 2-wire: Insert the limit switch and fix it with the clamping screw at about 1mm protrusion. Insert the other limit switch as far as it will go and fix it in place. (Image 6a.)

NC and NO 3-wire: Insert the limit switch up to the first notch and fix it with the clamping screw. Insert the other limit switch as far as it will go and fix it in place. (Image 6b.)

Limit switch assemblies

Limit switch (NC or NO)	2-wire	3-wire
Assembly without extra cable (Images 1 and 2)	14545	14436
Assembly with extra 5m cable	14546	14437
Assembly with extra 10m cable	14547	14438

The limit switch has a 300 mm long cable with integrated M8 x 1 connector.

Montagehinweise Endschalter elektronisch

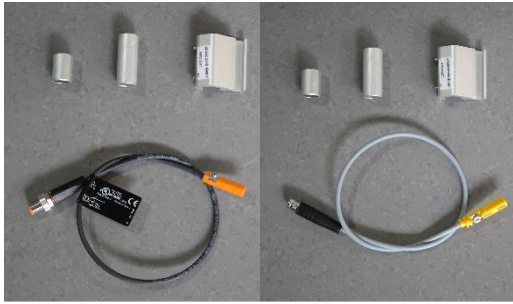


Bild 1a.
(2-Leiter)

Bild 1b.
(3-Leiter)



Bild 2.

Stellung NC/NO

Die Zylinderschraube M8 x 120 lockern. (siehe Bild 2./3.) Die 28mm Distanzhülse für Stellungsrückmelder NO oder 16mm für Stellungsrückmelder NC über die Schraube schieben (siehe Bild 3.) und die Schraube mit 16Nm anziehen. (siehe Bild 4.) Klemmhalter um die Schraube legen und anziehen. Endschalter in die Nut einführen. (siehe Bild 5.) Distanzhülse dient als Höhenanschlag. Klemmschraube mit 0,4Nm anziehen.

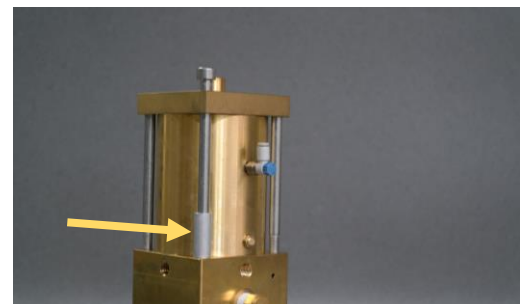


Bild 3.

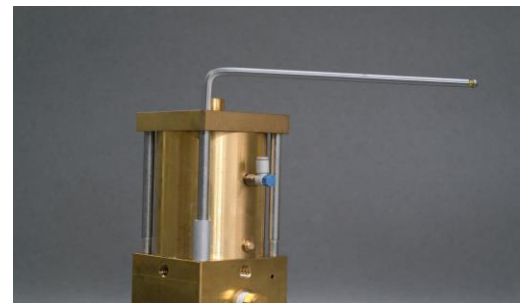
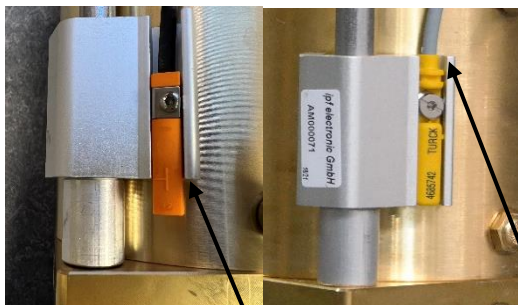


Bild 4.



Endschalter unten bis zur Höhe der Markierung bündig am Klemmhalter montieren

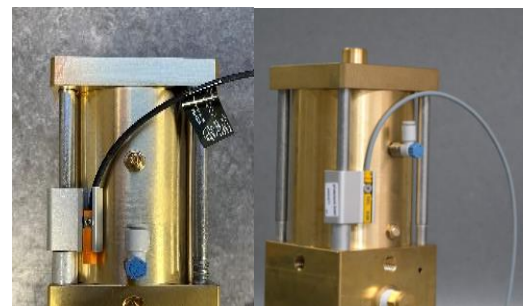
Bild 5a.

Endschalter oben bündig am Klemmhalter montieren

Bild 5b.

Endschalterbaugruppen

Endschalter (NC oder NO)	2-Leiter	3-Leiter
Baugruppe ohne extra Kabel (Bild1)	14549	14429
Baugruppe mit extra 5m Kabel	14550	14434
Baugruppe mit extra 10m Kabel	14551	14435



Endschaltergruppe fertig montiert
(2-Leiter) (3-Leiter)

Der Endschalter hat ein 300mm langes Kabel mit integrierten M8 x 1 Anschluss.

Installation guide electronic limit switch

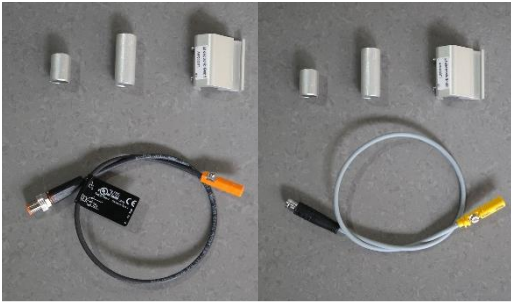


Image 1a.
(2-wire)

Image 1b.
(3-wire)



Image 2.

NC/NO position

Loosen the cylinder screw M8 x 120. (see image 2./3.) Slide the 28mm spacer sleeve for position indicator NO or 16mm for position indicator NC over the screw (see image 3.) and tighten the screw with 16Nm. (see image 4.) Place the clamp around the screw and tighten it. Insert the limit switch into the slot. (see image 5.) The spacer sleeve serves as a height stop. Tighten the clamping screw with 0.4Nm.

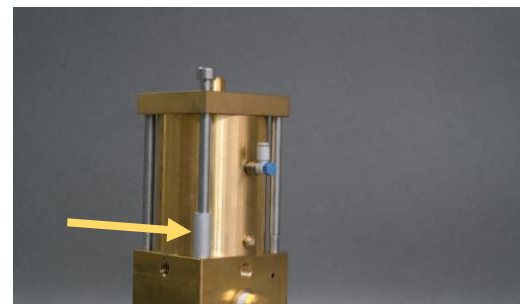


Image 3.

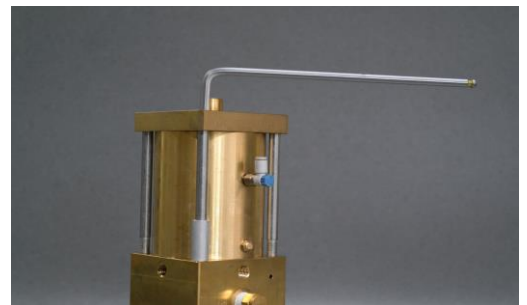


Image 4.

Version July 2021

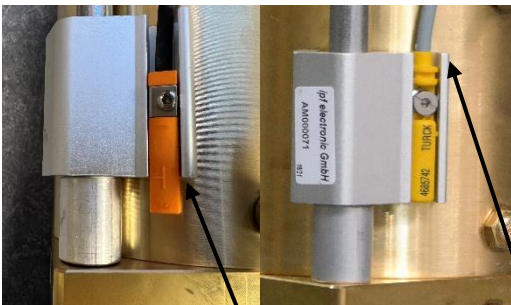


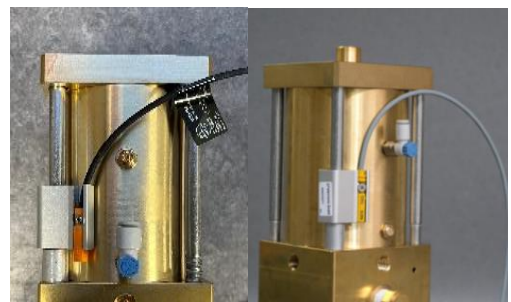
Image 5a.
Mount the limit switch flush with the bottom of the clamp holder.

Image 5b.
Mount the top of the limit switch flush with the clamp holder up to the height of the marking.

Limit switch assemblies

Limit switch (NC or NO)	2-wire	3-wire
Assembly without extra cable (Image 1)	14549	14429
Assembly with extra 5m cable	14550	14434
Assembly with extra 10m cable	14551	14435

The limit switch has a 300mm long cable with integrated M8 x 1 plug.



Limit switch assembly fully assembled
(2-wire) (3-wire)